French Kiss

SHIHHO & NAITO

AMORA

PANDINE

NOTE

NOTE

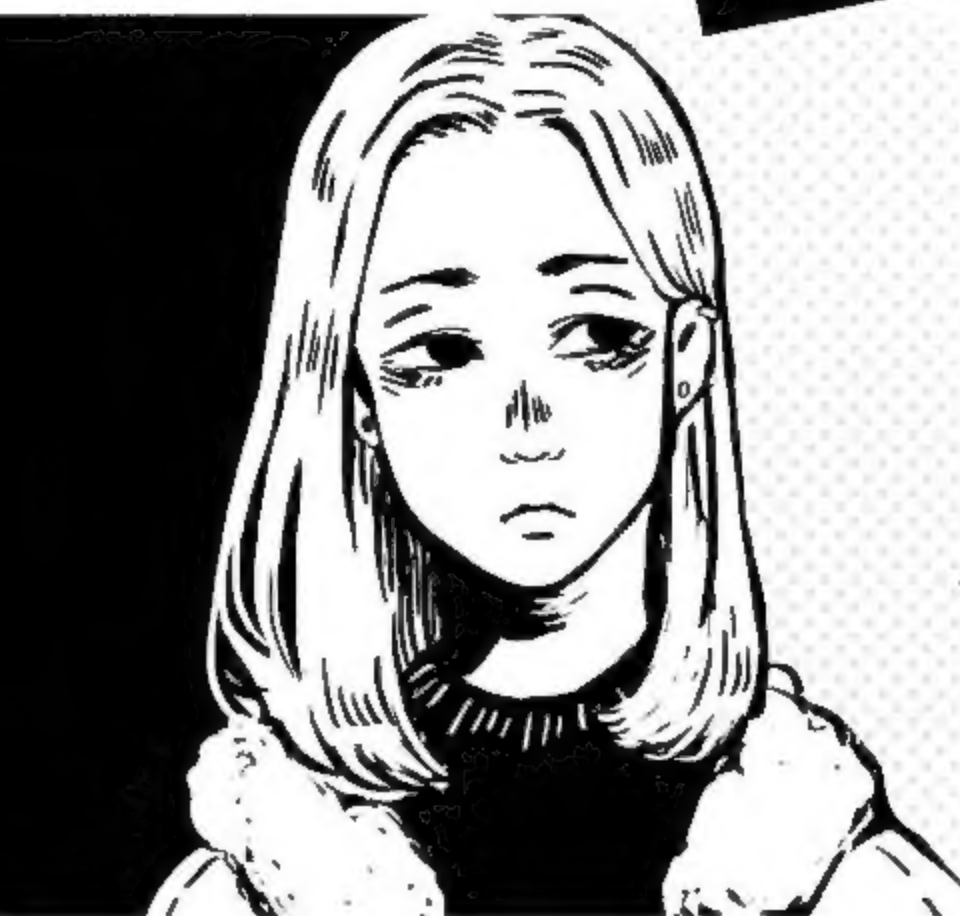
Primeiramente muito obrigada por chegar até essa parte do livro e não largar na metade. Não sabemos se você comprou, recebeu de presente, pediu emprestado, ou até mesmo leu na Valkyrie Scan, mas nos deixa muito feliz saber que você nos acompanhou até o final da história. Esperamos que tenha aproveitado como a gente aproveitou enquanto fazia.

Também queremos agradecer especialmente aos nossos leitores que vêm seguindo essa comic desde sua primeira publicação no verão de 2019, já faz quase dois anos. Muita coisa mudou (as primeiras páginas parecem até realidades alternativas), mas vocês vêm seguindo a nossa história até agora, apoiando e esperando as nossas bebês.

Estou certa de que elas estariam muito felizes pela atenção que vocês estão dando a elas (especialmente a Almendra).

Enfim, muito obrigada a todas as pessoas que nos ajudaram a fazer essa comic em suas diferentes etapas. Mariana, Seba e Sarah quando a comic era híbrida em espanglês, e a toda equipe da Wolu pela publicação final que deixei em suas mãos.

Muito obrigada por nos acompanhar até aqui!

PARTE 1: A NECESSIDADE

22 de agosto de 2018, Shihho posta no seu Instagram uma ilustração de uma menina. "Precisava desenhar algo aleatório".

23 de agosto de 2018, Shihho posta outra ilustração, de outra menina. "Outro desenho aleatório que nem ontem, porque eu posso".

Estou esperando por você
서두르지 마 언제라도 기다릴게
이 밤이 지나 우리만의 순간에
날아오르게
French Kiss - HyunA

24 de agosto de 2018. As duas meninas mencionadas interagindo. "Tenho que fazer tantas coisas, mas aqui estou eu, desenhando".

A partir desta data e até 10 de outubro há apenas ilustrações dessas duas personagens em sua conta.

Em 3 de dezembro, ela publica uma fotografia de uma página de comic. A descrição dizia "Uma pequena prévia do meu próximo quadrinho, mais detalhes em breve".

De acordo com essa cronologia, deve ter sido um dia de setembro em que Shihho olhou para Naito e disse, com toda a força do mundo "quero fazer um quadrinho dessas bebês, preciso desenhá-las".

Ela tinha se apaixonado.

PARTE 2: A IDEIA

One kiss is all it takes
Falling in love with me
One Kiss - Dua Lipa

POR NAITO

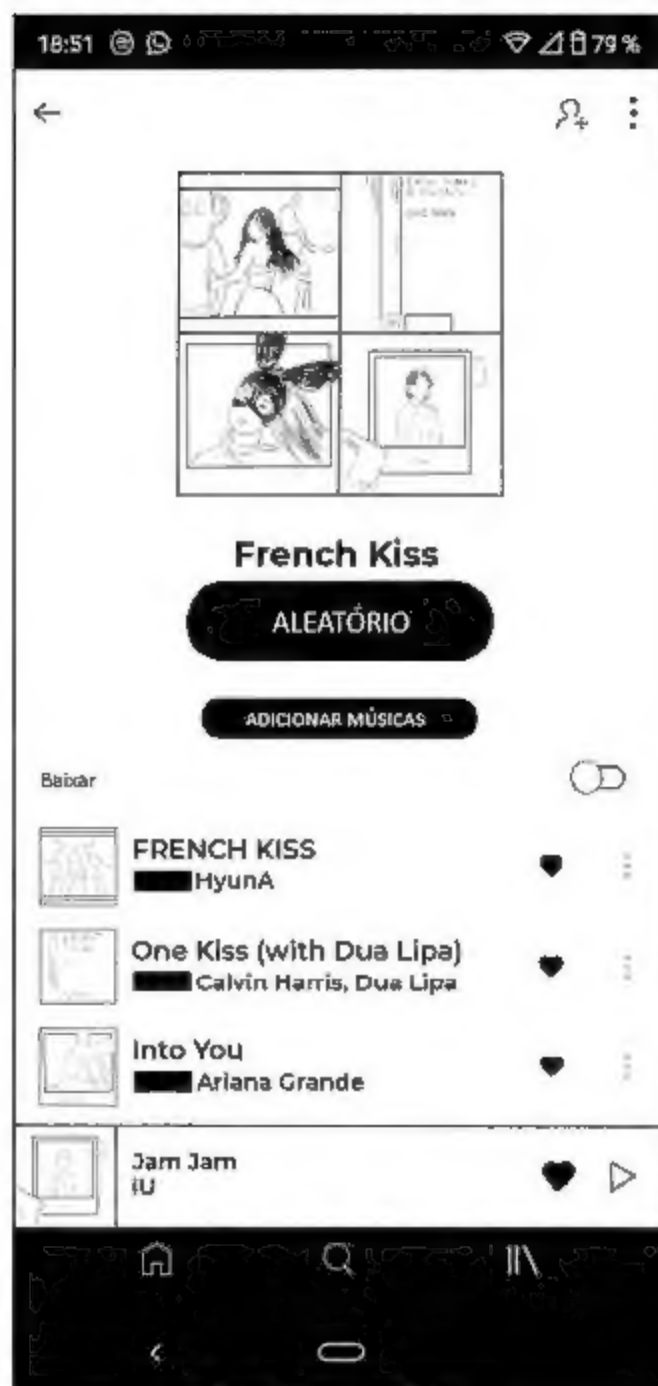
A primeira coisa que pensei foi: "Legal, agora tenho duas meninas que precisam de vidas, famílias e nomes..." Tinha que trabalhar com o que eu tinha, então fiz uma lista em um caderno com o que eu sabia sobre elas:
1. Elas ficam, muita confiança para serem apenas amigas, mas tem uma que está sempre tensa.
2. Metadinha tem o estilo que eu nunca terei! Devo comprar essa camisa? Quanto vai custar essa tintura? Quem se importa tanto em ir para a faculdade? Eu com sorte tirava só o pijama de baixo. Ela com certeza se ama muito.
3° Olheiras-san tem cara de poeta maldito. Aposto que ele gosta de uísque e coisas fortes que matam seus demônios internos. Talvez ela tenha a personalidade de seus demônios internos também.

Assim nasceram Almendra e Aurora.

Obviamente, informações tão básicas são inúteis, então ative a fase dois: quando tenho problemas para desenvolver uma ideia, costumo recorrer à música, principalmente quando ela é uma parte importante da vida das personagens.

Com French Kiss criei várias playlists para cada episódio e personagem: O que Aurora ouviria sozinha em seu apartamento? Que música estava tocando ao fundo no clube do capítulo um? E quando elas passavam algum tempo juntas em seus apartamentos?

A propósito, quando os livros com música integrada estarão disponíveis? Se os cartões de Natal fizeram isso nos anos noventa, não posso explicar porque ainda não é possível.

PARTE 3: O TRABALHO

ANTES DA COMIC

POR NAITO

I'm so into you, I can barely breat...
And all I wanna do is to fall in dee...

Into You - Ariana Grande

Assim que dou a Shihho o resumo da história ela começa a trabalhar no design de personagens, experimentando roupas para cada situação: Almendra se preocupa especialmente com sua imagem e Aurora também não é do tipo que anda pela vida vestindo um moletom.

O roteiro termina em paralelo, com a música sempre em segundo plano, costumo ser vaga em minhas descrições, me concentro princpalmente nos diálogos e intenções das personagens, é estúpido da minha parte dizer isso como um roteiro. Shihho é quem decide tudo relacionado às vinhetas.

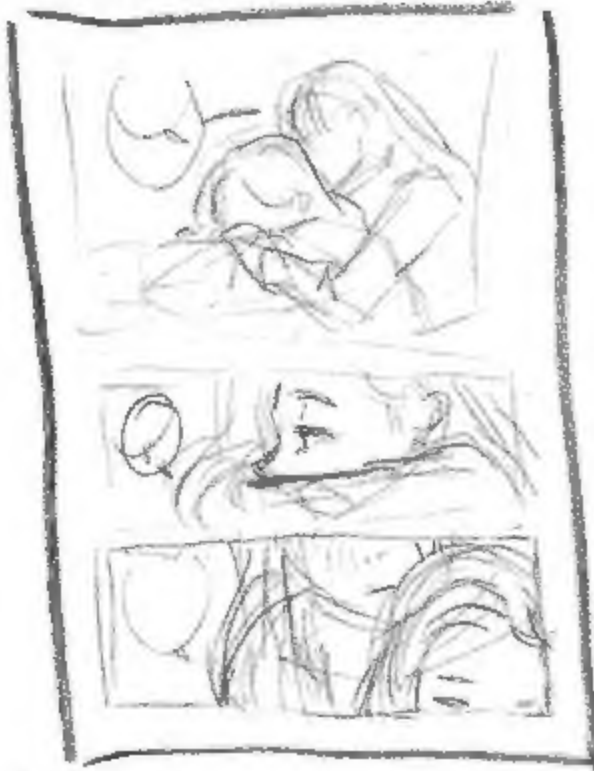
"(Almendra começa a se aproximar de Aurora até que fica atrás dela, a abraça.)
Almendra: E se eu disser que te amo Aurora? Hm?
Aurora: Hm? (de assentir, talvez um rosto que concorde?)
Almendra: talvez eu também te ame)."

São "scripts" curtos. Devia ser mais rápido fazê-los, mas na verdade passo metade do tempo tentando ler o que escrevi no dia anterior. Talvez eu devesse mudar para o digital e desistir.

POR SHIHHO
DURANTE A COMIC

O processo de criar as personagens e ver suas interações é sempre muito divertido, mas quando você começa a planejar o quadro de desenho tudo fica mais real (e complexo). É aqui que tenho que interpretar (ou decifrar) tudo o que Naito escreveu e transformar em vinhetas, é por isso que leva muito tempo e concentração. Para mim, essa parte do processo é muito desgastante mentalmente, mas é de muita importância para tudo o que está por vir.

EVOLUÇÃO

1. STORYBOARD

2. ESBOÇO

3. CORREÇÃO

4. PINTURA

DEPOIS DA COMIC

POR NAITO

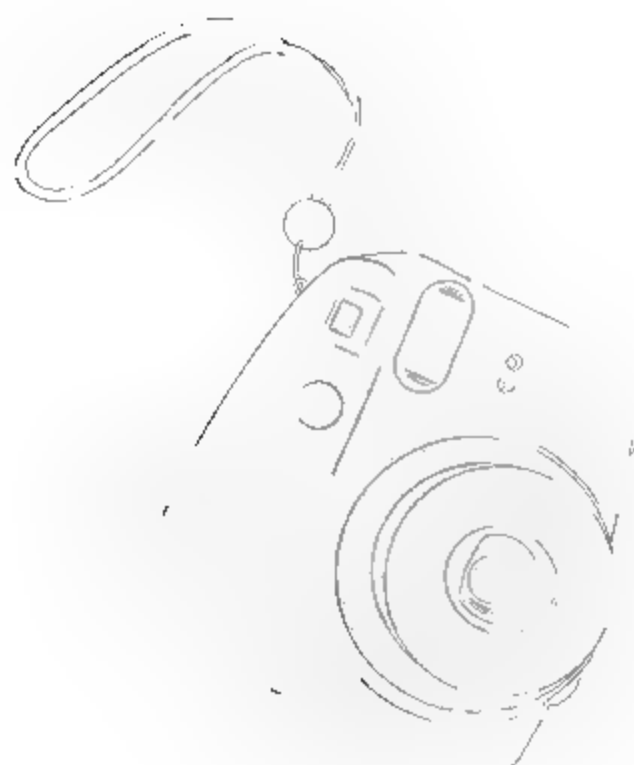
1. **1. Revisão:** na página anterior você pode ver post-its colados mesmo na versão já impressa. . parece que nunca temos a versão definitiva. Nessa parte o Shiiho sempre me odeia, mas tem detalhes que só consigo apreciar quando vejo o trabalho finalizado. Diálogos incompletos ou redundantes, interações muito artificiais, um enorme erro ortográfico que eu não tinha notado, sempre há algo a corrigir. E se não houver, é porque o perdemos e ele virá nos assombrar em nossos sonhos. Nunca mais seremos capazes de folhear nosso quadrinho de novo.

2 **Publicação:** O processo de publicação tem várias etapas, dependendo do formato. Para a autopublicação de sua primeira versão em formato fanzine, usamos essas capas (certamente alguns de vocês já viram), e como a história em quadrinhos também foi publicada parcialmente em formato webcomic, foram necessarias várias outras imagens promocionais.

Por fim, para a versão final do livro, foi criada uma nova capa Dentre várias opções para escolher, ficamos com esta, porque tinha o melhor equilíbrio entre tensão (algo essencial na relação destas personagens, nunca vão ver mais de um centímetro de distância entre os seus corpinhos) e facilidade de reconhecimento.

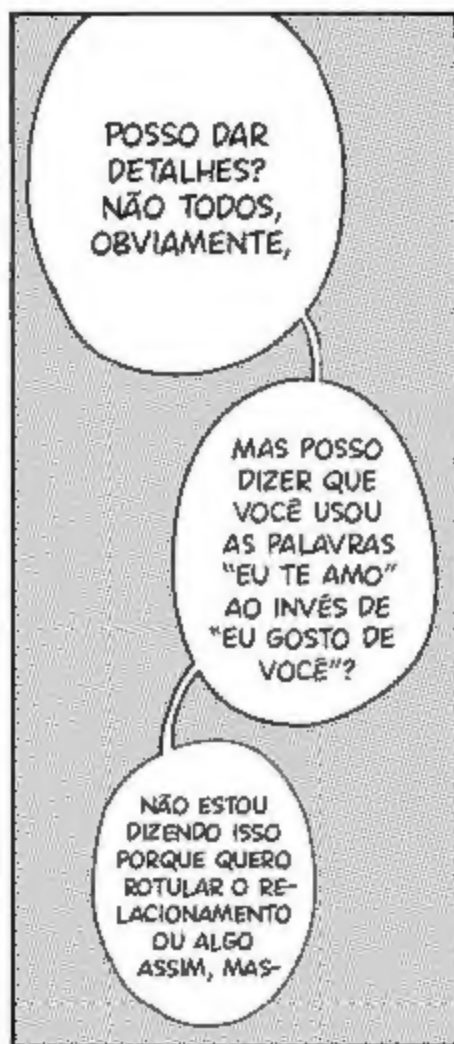
Esperamos ter tomado as decisões certas

Ei, mas podemos perguntar.

Nós nunca saberemos.

EI, UMA DÚVIDA...
QUANDO DISSE QUE IA MANTER O RELACIONAMENTO ASSIM...
ISSO INCLUI...?
SIM, É ÓBVIO. QUER VOLTAR A SER COMO ÉRAMOS ANTES?
NÃO NÃO NÃO NÃO

AH... PORQUE EU GOSTO "DISSO".

E EU POSSO DIZER AO RESTO DAS PESSOAS QUE GOSTO DE VOCÊ?
SE VOCÊ QUISER. MAS PARA QUÊ?
ACHO QUE NINGUÉM QUER SABER DESSA PARTE.

EU ACHO QUE SIM...
ELA NÃO TE AMAAAA!

VOCÊ QUE SABE.
POSSO DAR DETALHES? NÃO TODOS, OBVIAMENTE,
MAS POSSO DIZER QUE VOCÊ USOU AS PALAVRAS "EU TE AMO" AO INVÉS DE "EU GOSTO DE VOCÊ"?
NÃO ESTOU DIZENDO ISSO PORQUE QUERO ROTULAR O RE-LACIONAMENTO OU ALGO ASSIM, MAS-
ALMENDRAAAAAAA
AH. DESCULPA.
APROVEITE.